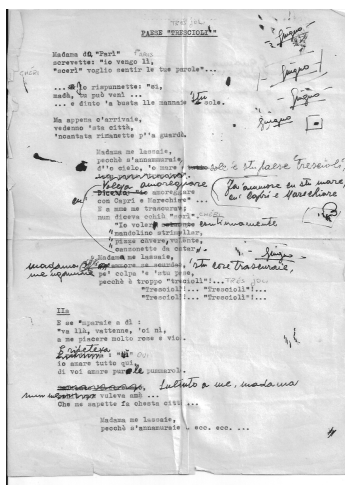




Il testo accanto è ricavato da diverse versioni, alcune dattiloscritte, altre manoscritte. Ne esiste anche una versione in italiano, con una presentazione da parte di una «soubrette» che lascia presumere un suo utilizzo in uno spettacolo di teatro leggero.



Paese «tresciolì»

Musica di Cesare Andrea Bixio

1.
Madama da «Parì»
scrivette: «Io vengo lì,
scerì, voglio sentir le tue parole»...
... io rispunnette: «Sì,
Madà, tu può venì...
... e dint' a busta lle mannaie 'stu sole.
Ma appena ch'arrivaie,
vedenno 'sta città,
'ncantata rimanette p' a guardà.

Ritornello 1

Madama me lassaie,
pecc'hé s'annammuraie
d' o cielo, 'o mare, 'o sole
'e 'stu paese «tresciolì».

Voleva amoreggiare
con Capri e Marechiarè...
E a me me trascurava,
nun diceva cchù «scerì».
«Io voler continuamente
mandolino strimpellare,
pizze càvere, vullente,
canzonette da cantar».

Madama me lassaie,
'stu core trascuraiè
Pe' colpa 'e 'stu paese,
pecc'hé è troppo «tresciolì»!...
«tresciolì»!... «tresciolì»!...
«tresciolì»!... «tresciolì»!...

2.
E se 'mparaie a di:
«Va là, vattenne, oi nì,
a me piacere molto rose e viole.
E ripeteve: «Oui,
io amare tutto qui,
di voi amare pur le pummarole».
Sultanto a me madama
nun me vuleva amà.
che me sapette fà chesta città.

Ritornello 2

Madama me lassaie,
pecc'hé s'annammuraie
d' o cielo, 'o mare, 'o sole
'e 'stu paese «tresciolì».

Diceva: «Io sono cotta
di festa Piedogrotta».
E a me me trascurava,
nun diceva cchù «scerì».
«Io ballare tarantella,
non più samba e buchi-bu.
E suonare caccavella,
tamburello e putipù».

Madama me lassaie,
'stu core trascuraiè
Pe' colpa 'e 'stu paese,
pecc'hé è troppo «tresciolì»!...
«tresciolì»!... «tresciolì»!...
«tresciolì»!... «tresciolì»!...